

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3270

HTS3377

HTS3377W



EN User manual

FR Manuel d'utilisation

ES Manual de usuario

DE Bedienungsanleitung

NL Gebruikershandleiding

PHILIPS



PHILIPS ○

Philips Consumer Lifestyle

SGP 09-CE-HTS3377W/12
(report No.)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics
(manufacturer's name)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands
(manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical product:

Philips
(name)

HTS3377W/12
(type or model)

Home Theatre System with wireless
(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN 60065 : 2002 + A1 : 2006

EN 55013 : 2001 + A1 : 2003 + A2 : 2006

EN 55020 : 2007

EN 61000-3-2 : 2006-04

EN 61000-3-3 : 1995-01 + A1 : 2001-06 + A2:2005-11

EN 300 328 V1.7.1 + EN 301 489-1 V1.6.1, 489-17 V1.2.1

EN 62311 : 2008

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of 2006/95/EC, 2004/108/EC & RTTE 1999/5/EC directives
and is produced by a manufacturing organisation on ISO 9000 level.

Frank Dethier

Eindhoven, 11th March 2009
(place, date)

Frank Dethier
Innovation Lab Manager
Philips Leuven
(signature, name and function)

Contenido

1	Importante	2
	Aviso importante y de seguridad	2
	Aviso sobre marcas comerciales	3
2	Su sistema de cine en casa	5
	Resumen de las características	5
	Descripción del producto	6
3	Conexión	9
	Colocación del sistema de cine en casa	9
	Conexión de los cables de vídeo	10
	Conexión de los cables de altavoz a los altavoces	12
	Conexión de los altavoces a las bases	12
	Conexión de los altavoces y el subwoofer	12
	Conexión de los altavoces posteriores al receptor inalámbrico	13
	Conexión de la antena de radio	14
	Conexión de los cables de audio/otros dispositivos	14
	Conexión del cable de alimentación	17
4	Comienzo	18
	Instalación de las pilas del control remoto	18
	Búsqueda del canal de visualización correcto	19
	Selección del idioma de visualización de los menús	19
	Cambio de la configuración de los altavoces	20
	Uso de Philips EasyLink	21
	Selección de una fuente de reproducción	23

5	Reproducción	24
	Reproducción de un disco	24
	Reproducción de vídeo	24
	Reproducción de música	29
	Reproducción de fotografías	30
	Reproducción desde un dispositivo USB	31
	Reproducción desde un reproductor de medios portátil	32
	Reproducción de la radio	32
6	Funciones avanzadas	34
	Creación de archivos de audio MP3	34
7	Ajuste del sonido	35
	Control del volumen	35
	Selección del sonido Surround	35
	Selección de un sonido preestablecido	35
8	Ajustes de configuración	36
	Configuración general	36
	Configuración de audio	38
	Configuración de vídeo	40
	Preferencias	42
9	Información adicional	45
	Actualización de software	45
	Mantenimiento	45
10	Especificaciones	46
11	Solución de problemas	48
12	Glosario	50

1 Importante

Aviso importante y de seguridad



Advertencia

- Riesgo de sobrecalentamiento. Nunca instale el sistema de cine en casa en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al sistema de cine en casa para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del sistema de cine en casa nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.
- Nunca coloque el sistema de cine en casa, el mando a distancia ni las pilas cerca de fuentes de llamas o calor; incluida la luz solar directa.
- Use el sistema de cine en casa únicamente en interiores. Mantenga este sistema de cine en casa alejado del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No coloque nunca este sistema de cine en casa sobre otro equipo eléctrico.
- Manténgase alejado de este sistema de cine en casa durante las tormentas con aparato eléctrico.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Radiación láser visible e invisible cuando se abre. Evite exponerse al haz.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas y directrices: 2006/95/EC, 2004/108/EC



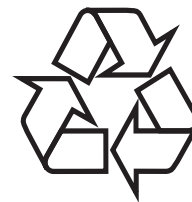
Por la presente, Philips Consumer Lifestyle, declara que el modelo HTS3377W cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Fusible de alimentación (sólo para Reino Unido)

Este sistema de cine en casa está equipado con un enchufe moldeado aprobado. Si fuese necesario sustituir el fusible de alimentación, deberá utilizarse un fusible del mismo valor que se indica en el enchufe (ejemplo 10 A).

- 1 Retire la tapa del fusible y el fusible.
 - 2 El fusible de repuesto deberá ajustarse a BS 1362 y contar con la marca de aprobación ASTA. Si se pierde el fusible, póngase en contacto con su distribuidor para comprobar cuál es el tipo correcto.
 - 3 Vuelva a colocar la tapa del fusible.
- Para mantener la conformidad con la directiva de EMC, el enchufe del cable de alimentación no deberá desmontarse de este producto.

Reciclaje



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando vea el símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC:



Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese acerca de la normativa local sobre el reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.



Su producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.

Infórmese acerca de la normativa local sobre el reciclaje de pilas. La eliminación correcta de las pilas ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Aviso de copyright



**Be responsible
Respect copyrights**

Este producto incorpora una tecnología de protección de copyright protegida por reivindicaciones de métodos de determinadas patentes de EE.UU. y otros derechos de la propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y a otros propietarios de derechos. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe estar autorizada por Macrovision Corporation y está dirigida sólo al uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desensamblado.

Copyright en el Reino Unido

La grabación o reproducción de material puede exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.

Aviso sobre marcas comerciales



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia. Producto oficial DivX® Ultra Certified. Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con una reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y el formato de medios DivX®. Reproduce vídeo DivX® con menús, subtítulos y pistas de audio.



Fabricado con licencia de acuerdo con los números de patente de EE.UU. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 y 6.487.535, y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales registradas y el símbolo y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas de Estados Unidos.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. y/u otros países.



HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI licensing LLC.



Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el aparato a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.



Nota

- Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular.

2 Su sistema de cine en casa

Ha adquirido usted un producto Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Resumen de las características

Realce visual de hasta 1080p

Disfrute viendo sus discos con la máxima calidad de imagen disponible para un HDTV. Este sistema de cine en casa proporciona una reproducción de vídeo de alta definición con una resolución de hasta 1080p que brinda imágenes detalladas y nitidez aumentada para ofrecer una imagen mucho más real y lograr una increíble experiencia visual.

Philips EasyLink

El sistema de cine en casa es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los dispositivos compatibles con EasyLink que estén conectados a través de conectores HDMI se pueden controlar con un solo control remoto.



Nota

- Philips no garantiza la compatibilidad al 100% con todos los dispositivos HDMI CEC.

Disfrute de un intenso sonido Surround multicanal sin comprimir

Este sistema de cine en casa admite 5.1 canales de audio sin comprimir que proporcionan una experiencia de sonido tan real que le parecerá estar escuchándola en directo.

Conexión USB 2.0 de alta velocidad y MP3
Basta con conectar el dispositivo USB a la toma USB para reproducir sus archivos MP3/WMA/JPEG/DivX o conectar el reproductor de medios portátil a la toma MP3 LINK para disfrutar de la reproducción de música con una extraordinaria calidad de sonido.

Sincronización de la salida de audio con la reproducción de vídeo

Sincronice el audio y el vídeo mediante el ajuste del tiempo de retardo de la salida de audio si las señales de vídeo enviadas al televisor son más lentas que la transferencia de audio.

Creación de archivos MP3

Convierta sus pistas de audio favoritas de un CD de audio a formato MP3. Los archivos MP3 creados se guardan en el dispositivo USB.

Ajuste de pantalla

Visualice las películas a pantalla completa en cualquier televisor.

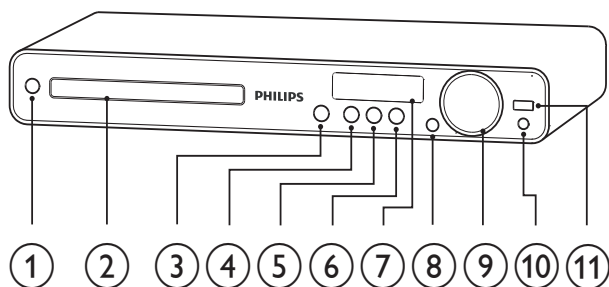
Códigos de región

Puede reproducir discos con los siguientes códigos de región.

Código de región del DVD	Países
 	Europa
 	Rusia

Descripción del producto

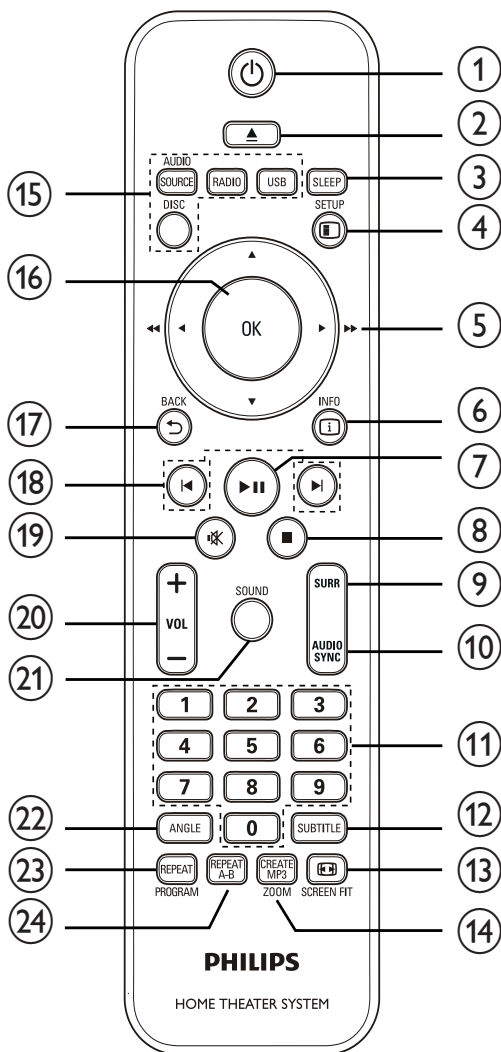
Unidad principal



- ① **⏻ (Modo de espera-encendido)**
 - Enciende el sistema de cine en casa o cambia al modo de espera.
- ② **Compartimento de discos**
- ③ **▲ (Abrir/cerrar)**
 - Abre o cierra el compartimento de discos.
- ④ **▶|| (Reproducir/poner en pausa)**
 - Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
 - En el modo de radio, sintoniza automáticamente emisoras de radio durante la configuración inicial.
- ⑤ **■ (Detener)**
 - Detiene la reproducción del disco.
 - En el modo de radio, borra la emisora de radio predefinida actual.
- ⑥ **SOURCE**
 - Selecciona el medio que se reproduce o el audio que se escucha del dispositivo conectado.
- ⑦ **Panel de visualización**
 - Muestra el estado actual o la información del disco.

- ⑧ **IR sensor**
 - Detecta la señal del control remoto. Apunte con el control remoto al sensor de infrarrojos.
- ⑨ **VOL**
 - Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑩ **MP3 LINK**
 - Conecta un reproductor de audio portátil
- ⑪ **🔌 (USB)**
 - Para conectar un dispositivo USB admitido.

Control remoto



- ① **⏻ (Modo de espera-encendido)**
 - Enciende el sistema de cine en casa o cambia al modo de espera.
 - Mantenga pulsado este botón para encender el sistema de cine en casa y todos los dispositivos compatibles con HDMI CEC.
- ② **⏮ (Abrir/cerrar)**
 - Abre o cierra el compartimento de discos.
- ③ **SLEEP**
 - Establece un intervalo de tiempo tras el cual el Système Home Cinéma cambia al modo de espera.

- ④ **⚙️ SETUP**
 - Accede o sale del menú de configuración.
- ⑤ **⬆⬇⬆ (Botones de desplazamiento)**
 - Permite desplazarse por los menús.
 - Pulse izquierda o derecha para realizar búsquedas rápidas hacia atrás o hacia adelante.
 - En el modo de radio, pulse arriba o abajo para sintonizar la frecuencia de radio.
 - En el modo de radio, pulse izquierda o derecha para iniciar la búsqueda automática.
- ⑥ **ℹ️ INFO**
 - Para discos, muestra información acerca del estado actual del disco.
 - Para secuencias de diapositivas, muestra una vista en miniatura de archivos de fotos.
- ⑦ **▶⏸ (Reproducir/poner en pausa)**
 - Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
 - En el modo de radio, sintoniza automáticamente emisoras de radio durante la configuración inicial.
- ⑧ **■ (Detener)**
 - Detiene la reproducción del disco.
 - En el modo de radio, borra la emisora de radio predefinida actual.
- ⑨ **SURR (Sonido Surround)**
 - Cambia a sonido Surround o a sonido estéreo compatibles.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
 - Selecciona un idioma de audio o canal.
 - Manténgalo pulsado para acceder a la configuración de sincronización de audio; después, pulse **VOL +/-** para ajustar el tiempo de retardo del audio.

⑪ **Botones numéricos**

- Selecciona la reproducción de un elemento.

⑫ **SUBTITLE**

- Permite seleccionar los idiomas de los subtítulos de DVD o DivX.

⑬ **SCREEN FIT**

- Ajusta el formato de imagen a la pantalla del televisor.

⑭ **CREATE MP3/ZOOM**

- Accede al menú para crear archivos MP3.
- Acerca o aleja la imagen.

⑮ **Botones de fuente**

- **AUDIO SOURCE:** Selecciona un origen de entrada de idioma.
- **RADIO:** Cambia a la banda FM.
- **USB:** Cambia al origen USB.
- **DISC:** Cambia al origen de disco.

⑯ **OK**

- Confirma una entrada o selección.

⑰ **BACK**

- Vuelve a la pantalla anterior.
- En discos DVD, va al menú de títulos.
- En VCD versión 2.0 o SVCD con PBC activado, vuelve al menú durante la reproducción.

⑱ **◀ / ▶ (Anterior/siguiente)**

- Salta al título, capítulo o pista anterior o siguiente.

⑲ **(Silenciar)**

- Silencia o reanuda la salida de audio.

⑳ **VOL +/-**

- Aumenta o disminuye el volumen.

㉑ **SOUND**

- Selecciona un efecto de sonido predefinido.

㉒ **ANGLE**

- Muestra el vídeo desde diferentes ángulos de cámara.

㉓ **REPEAT/PROGRAM**

- Selecciona o desactiva el modo de repetición o reproducción aleatoria.
- En el modo de radio, restablece la lista de emisoras presintonizadas: púlselo para hacerlo manualmente; manténgalo pulsado para que se haga de forma automática.

㉔ **REPEAT A-B**

- Marca la sección de repetición de la reproducción o desactiva el modo de repetición.

3 Conexión

Realice las siguientes conexiones para comenzar a usar el sistema de cine en casa.

Conexiones básicas:

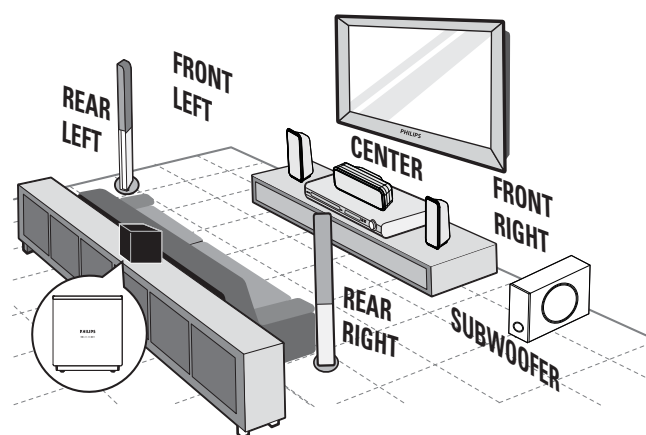
- Vídeo
- Altavoces y subwoofer
- Receptor inalámbrico (sólo para HTS3377W)
- Alimentación

Conexiones opcionales:

- Antena de radio
- Audio
 - Audio del televisor
 - Audio del receptor por cable, del grabador o de la consola de juegos
- Otros dispositivos
 - Reproductor de medios portátil
 - Dispositivo USB

Colocación del sistema de cine en casa

- Coloque el sistema de cine en casa donde no se pueda empujar, tirar o caer. No lo coloque en un mueble cerrado.
- Asegúrese de tener total acceso al cable de alimentación para facilitar la desconexión del sistema de cine en casa de la fuente de alimentación.



Español

Conexión



Nota

- Consulte la placa de identificación situada en la parte posterior o inferior del producto para ver la identificación y la tasa de alimentación.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.



Consejo

- Se pueden utilizar distintos tipos de conectores para conectar un dispositivo al televisor, según la disponibilidad y sus necesidades. Si desea obtener ayuda para conectar el dispositivo, puede encontrar una guía interactiva exhaustiva en www.connectivityguide.philips.com.

El receptor inalámbrico está destinado a HTS3377W en exclusiva.

Hay un juego de altavoces distinto para HTS3270. (Consulte 'Especificaciones' > 'Altavoces'.)

- 1 Coloque este sistema de cine en casa cerca del televisor.
- 2 Coloque el sistema de altavoces a la altura habitual del oído del oyente y en posición paralela al área de escucha.
- 3 Coloque el subwoofer en una esquina de la habitación o, por lo menos, a un metro de distancia del televisor.
- 4 Coloque el receptor inalámbrico (sólo para HTS3377W) cerca de una toma de CA y entre los altavoces posteriores. Sitúe el receptor inalámbrico (con el logotipo de Philips) en posición paralela al sistema de cine en casa.



Consejo

- Para evitar interferencias magnéticas o ruido no deseado, no coloque nunca el sistema de cine en casa demasiado cerca de cualquier dispositivo que emita radiación.

Conexión de los cables de vídeo

Conecte el sistema de cine en casa al televisor para ver la reproducción de un disco. Seleccione la mejor conexión de vídeo que admita el televisor:

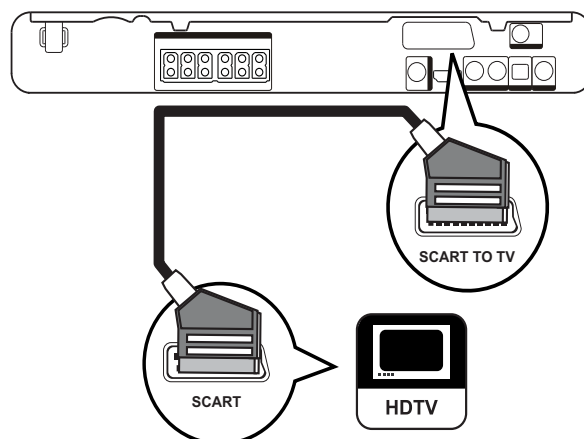
- Opción 1: conexión a la toma SCART
- Opción 2: conexión a la toma HDMI (para un televisor compatible con HDMI, DVI o HDCP)
- Opción 3: conexión a la toma de vídeo (CVBS; para un televisor estándar)



Nota

- Debe conectar este sistema de cine en casa directamente a un televisor.

Opción 1: conexión a la toma SCART



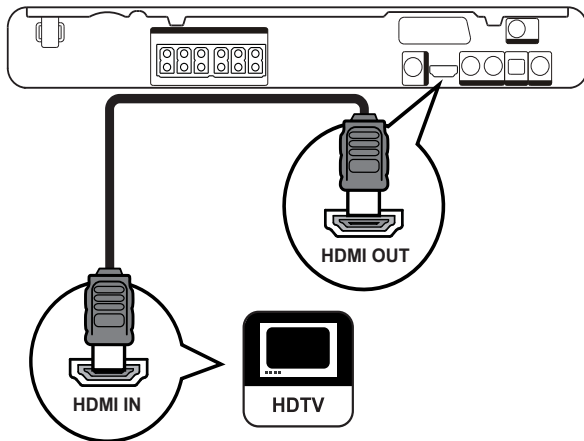
- 1 Utilice un cable euroconector para conectar la toma **SCART TO TV** de este sistema de cine en casa a la toma de entrada de euroconector del televisor.



Nota

- La conexión mediante euroconector facilita la salida de audio del televisor a través de los altavoces. Pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'SCART IN' en el panel de visualización.
- Este tipo de conexión proporciona una buena calidad de imagen.

Opción 2: conexión a la toma HDMI



- 1 Utilice un cable HDMI (no incluido) para conectar la toma **HDMI OUT** de este sistema de cine en casa a la toma de entrada HDMI del televisor.



Nota

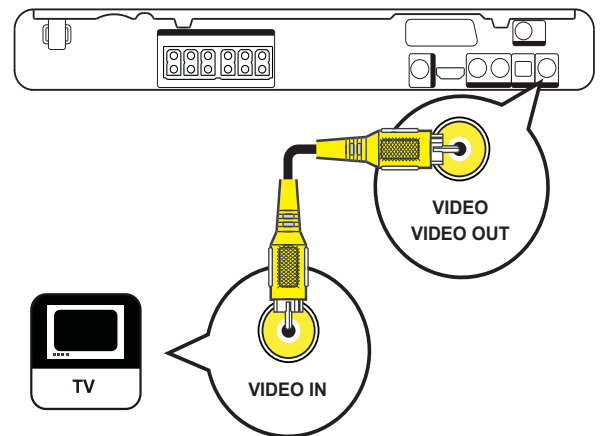
- Si el dispositivo admite HDMI CEC, puede controlar dispositivos compatibles con un solo control remoto. (Consulte 'Introducción' > 'Uso de Philips EasyLink')



Consejo

- Si el televisor dispone únicamente de una conexión DVI, utilice un adaptador HDMI/DVI. Conecte un cable de audio para la salida de sonido.
- Puede optimizar la salida de vídeo. (Consulte 'Ajustes de configuración' > 'Configuración de vídeo' > **[Config. HDMI]**.)
- Este tipo de conexión proporciona la mejor calidad de imagen.

Opción 3: conexión a la toma de vídeo (CVBS)



- 1 Utilice un cable de vídeo compuesto (no incluido) para conectar la toma **VIDEO** de este sistema de cine en casa a la toma de entrada de vídeo del televisor.

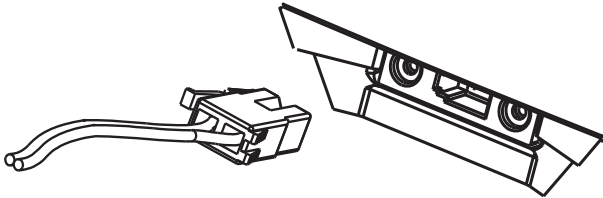


Nota

- La toma de entrada de vídeo del televisor puede indicarse con A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE o BASEBAND.
- Este tipo de conexión proporciona una calidad de imagen estándar.

Conexión de los cables de altavoz a los altavoces

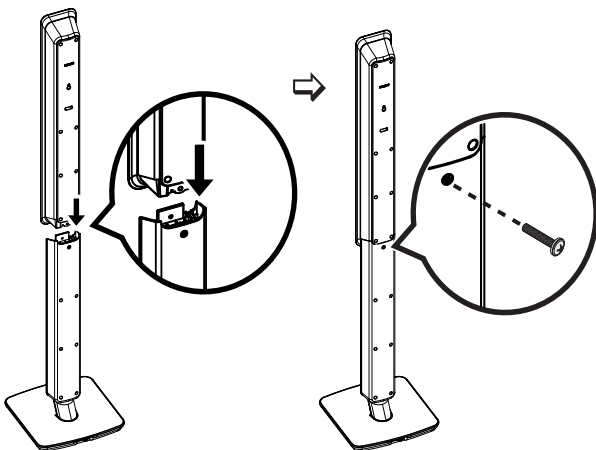
Sólo para altavoces posteriores de HTS3377 y HTS3377W



- 1 Conecte los cables de altavoz a las tomas de color correspondientes de los altavoces (o sus bases).

Conexión de los altavoces a las bases

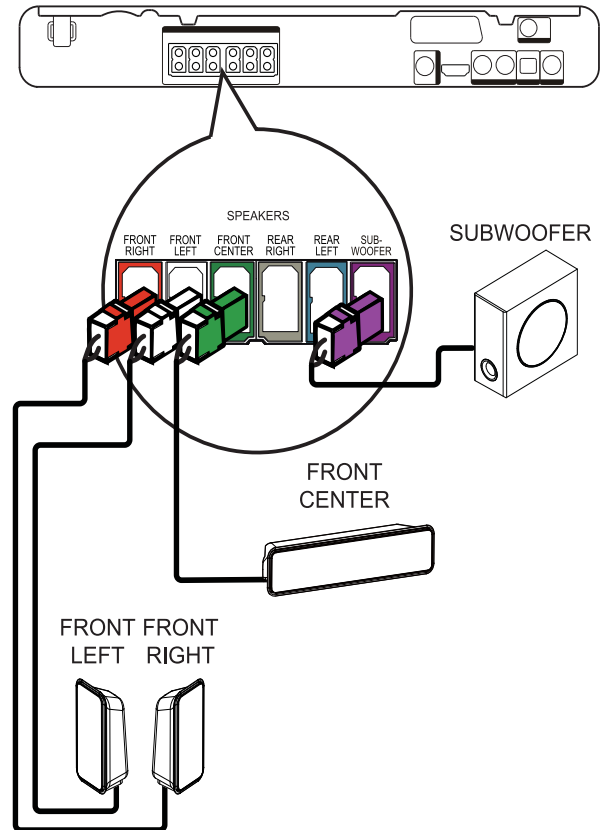
Sólo para altavoces posteriores de HTS3377 y HTS3377W



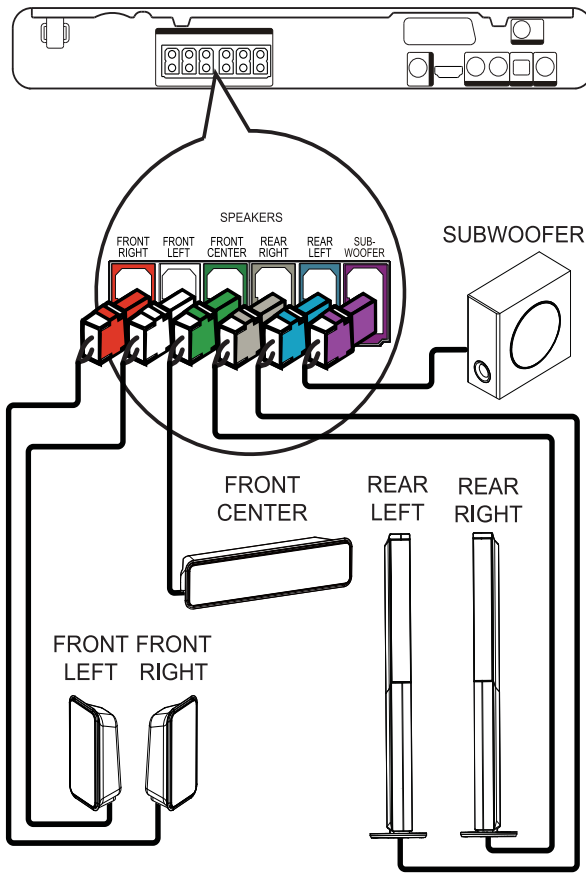
- 1 Coloque los altavoces en las bases y fíjelos en su posición mediante los tornillos.

Conexión de los altavoces y el subwoofer

Sólo para HTS3377W



Para HTS3270 y HTS3377 (HTS3270 tiene un juego de altavoces distinto)



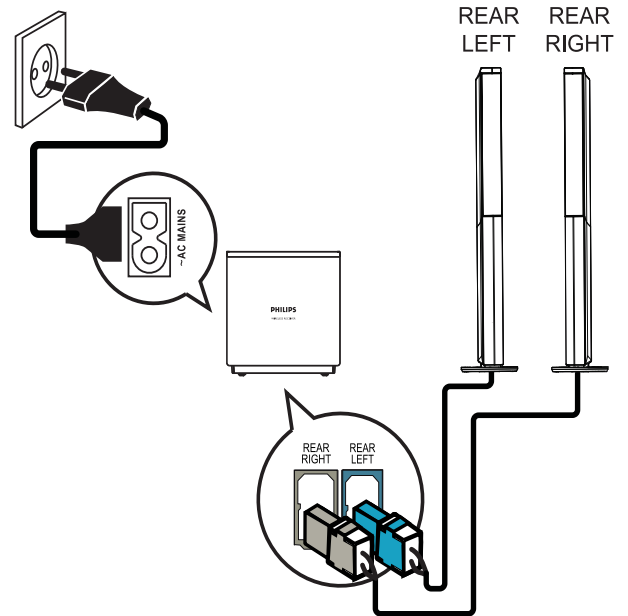
- 1 Conecte los altavoces y el subwoofer a las tomas correspondientes del sistema de cine en casa.

Nota

- Asegúrese de que los colores de las clavijas y las tomas coinciden.

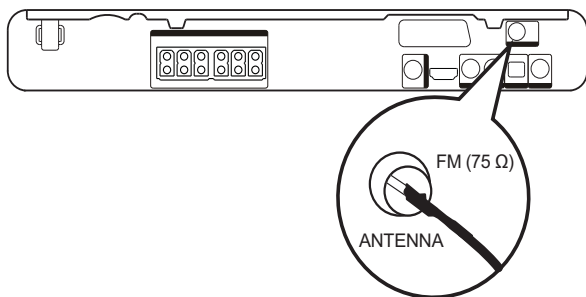
Conexión de los altavoces posteriores al receptor inalámbrico

Sólo para altavoces posteriores de HTS3377W



- 1 Conecte los altavoces posteriores izquierdo y derecho a las tomas correspondientes situadas en la parte inferior del receptor inalámbrico.

Conexión de la antena de radio



- 1 Conecte la antena FM a la toma **FM75 Ω** de este sistema de cine en casa (en algunos modelos, este cable ya viene conectado).
- 2 Extienda la antena FM y fije los extremos de la misma en la pared.



Consejo

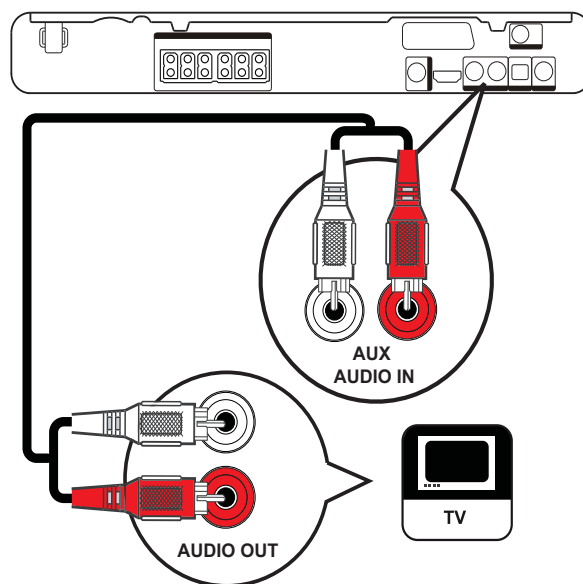
- Para conseguir una recepción FM estéreo de mayor calidad, conecte una antena FM externa.

Conexión de los cables de audio/otros dispositivos

Transmita el sonido de otros dispositivos a este sistema de cine en casa a fin de disfrutar de una reproducción de audio con capacidades Surround multicanal.

Conexión de audio del televisor

(también se utiliza para el control EasyLink)



- 1 Utilice los cables de audio (no incluidos) para conectar las tomas **AUDIO IN-AUX** del sistema de cine en casa a las tomas de salida de audio del televisor.



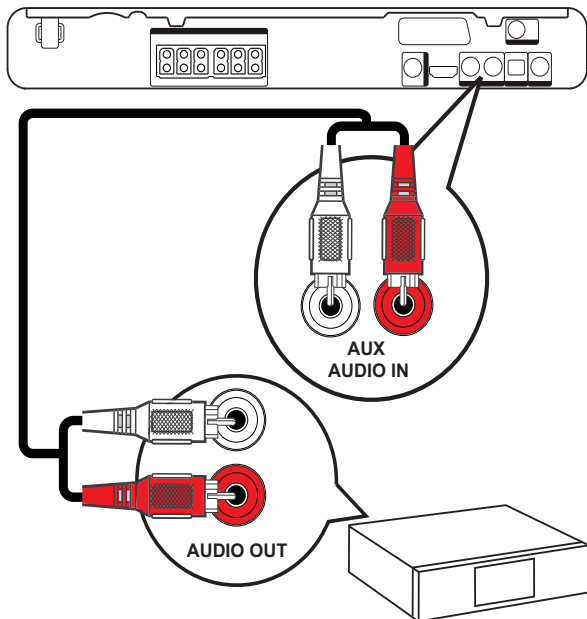
Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'AUX' en el panel de visualización.

Conexión de audio del receptor por cable, grabador o de la consola de juegos

Puede elegir realizar la conexión a una toma analógica o digital, dependiendo de la capacidad del dispositivo.

Conexión a la toma analógica

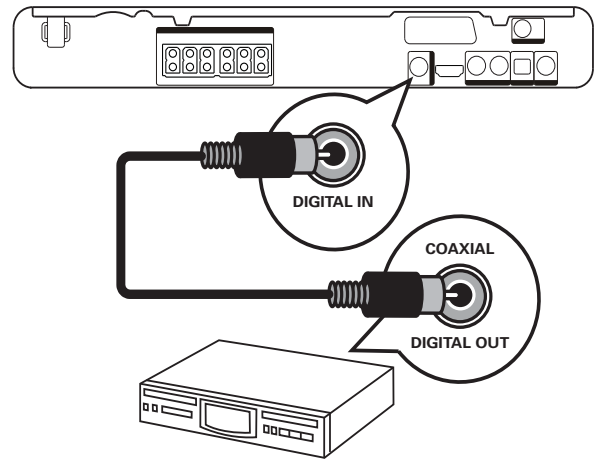


- 1 Utilice los cables de audio (no incluidos) para conectar las tomas **AUDIO IN-AUX** del sistema de cine en casa a las tomas de salida de audio del dispositivo.

Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'AUX' en el panel de visualización.

Conexión a la toma coaxial

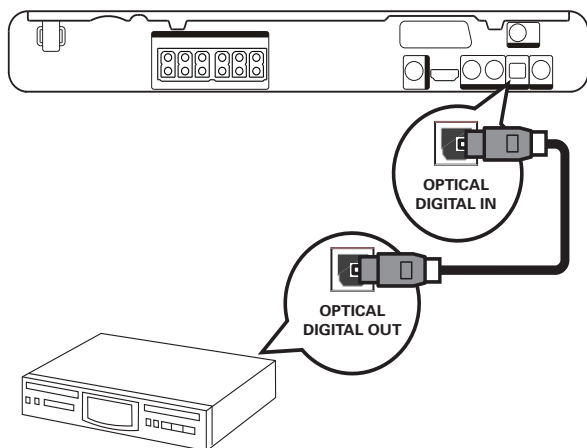


- 1 Utilice un cable coaxial (no incluido) para conectar la toma **COAXIAL DIGITAL-IN** del sistema de cine en casa a la toma de salida coaxial/digital del dispositivo.

Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'COAX IN' en el panel de visualización.

Conexión a la toma óptica

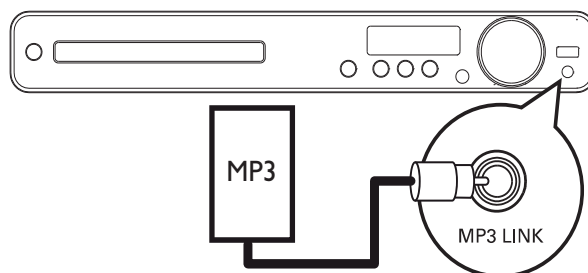


- 1 Utilice un cable óptico (no incluido) para conectar la toma **OPTICAL DIGITAL-IN** del sistema de cine en casa a la toma de salida óptica/SPDIF del dispositivo.

Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'OPTI IN' en el panel de visualización.

Conexión del reproductor de medios portátil

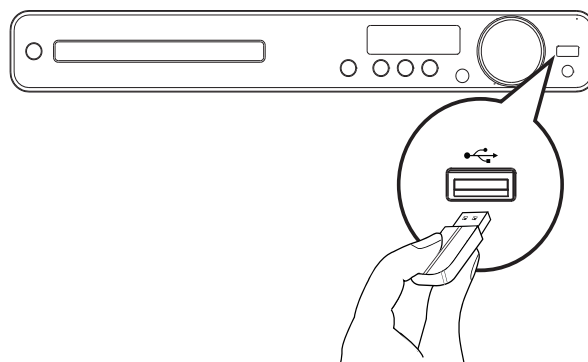


- 1 Utilice un cable de audio estéreo de 3,5 mm (no incluido) para conectar la toma **MP3 LINK** de este sistema de cine en casa a la toma para auriculares del reproductor de medios portátil (un reproductor de MP3, por ejemplo).

Nota

- Para escuchar la salida de audio de esta conexión, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'MP3 LINK' en el panel de visualización.

Conexión de un dispositivo USB



- 1 Conecte el dispositivo USB a la toma **USB** de este sistema de cine en casa.

Nota

- Este sistema de cine en casa puede reproducir o mostrar únicamente archivos MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG que estén guardados en dichos dispositivos.
- Pulse **USB** para acceder al contenido y reproducir los archivos.

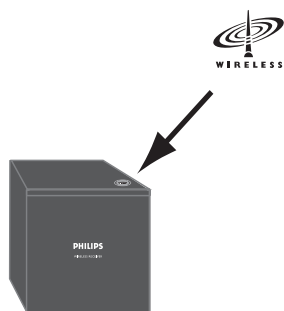
Conexión del cable de alimentación



Advertencia

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del sistema de cine en casa.

- 1 Conecte los cables de alimentación del sistema de cine en casa, el receptor inalámbrico y los demás dispositivos a las tomas de alimentación cuando se hayan realizado todas las conexiones necesarias.
 - ↳ El indicador inalámbrico del receptor inalámbrico se enciende. (Sólo se aplica a HTS3377W.)
 - ↳ El sistema de cine en casa ya puede configurarse para su uso.

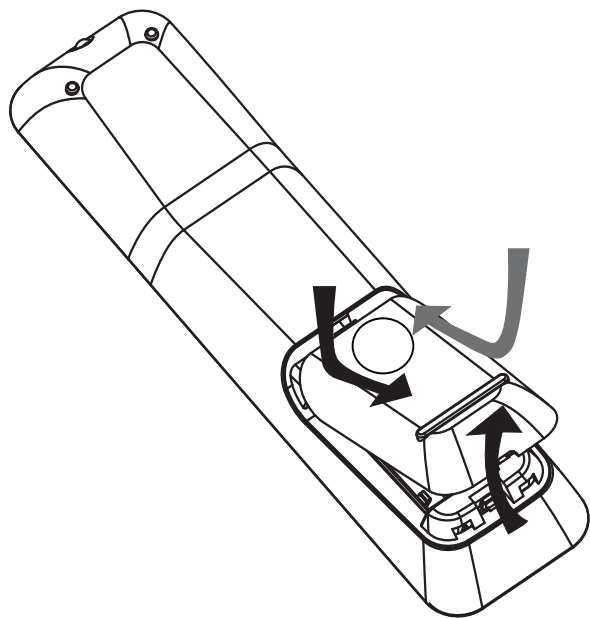


Nota

- Para obtener una recepción inalámbrica óptima, asegúrese de que no haya ningún objeto que obstruya el receptor.

4 Comienzo

Instalación de las pilas del control remoto



- 1 Deslice la tapa de las pilas para extraerla de la parte posterior del control remoto.
- 2 Introduzca las 2 pilas suministradas (AAA). Asegúrese de que los extremos + y - de las pilas coinciden con las marcas del interior.
- 3 Vuelva a colocar la tapa.



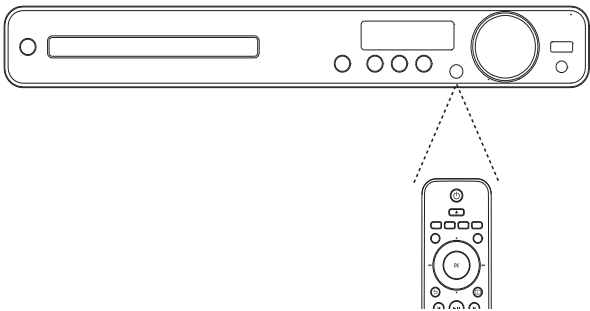
Nota

- No mezcle las pilas (antiguas y nuevas o de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas si se han agotado o si el control remoto no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

Control de una fuente de reproducción

- 1 Pulse uno de los botones **RADIO**, **USB** o **DISC** para seleccionar la fuente que desee controlar.
- 2 Seleccione la función deseada (por ejemplo, ◀ o ▶).

Desplazamiento por los menús



- 1 Apunte con el control remoto directamente hacia el sensor remoto del sistema de cine en casa y seleccione la función deseada.
- 2 Pulse los siguientes botones del control remoto para desplazarse por los menús en pantalla.

Botón	Acción
▲▼	Subir o bajar
◀▶	Moverse a la izquierda o a la derecha
OK	Confirmar una selección
123 456 789 0	Introducir números

Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1 Pulse **⏻** para encender el sistema de cine en casa.
- 2 Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.
- 3 Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto de una de estas formas:
 - Seleccione el canal más bajo del televisor y, a continuación, pulse el botón de disminución de canal del control remoto del televisor hasta ver la pantalla de Philips.
 - Pulse repetidamente el botón **↶** **SOURCE** del control remoto del televisor.



Consejo

- El canal de entrada de vídeo se encuentra entre los más bajos y más altos, y es posible que tenga el nombre FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI, etc. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información sobre cómo seleccionar la entrada correcta del televisor.

Selección del idioma de visualización de los menús



Nota

- Omita este ajuste si el sistema de cine en casa está conectado a un televisor compatible con HDMI CEC, ya que cambiará automáticamente al mismo idioma de menús que el que está ajustado en el televisor.

Config. gral.	
Config. de EasyLink	☒ Auto
Bloqueo disc	☐ English
Atenuar pant.	☐ Dansk
Idioma menús	☐ Nederlands
Prot. pant.	☐ Suomi
Temporizador	☐ Français
Cód VAS DivX(R)	☐ Deutsch
	☐ Italiano ▼

Español

Comienzo

- 1 Pulse **DISC**.
- 2 Pulse **⏻** **SETUP**.
→ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 3 Pulse **▶**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Idioma menús]** en el menú y, a continuación, pulse **▶**.
 - Las opciones de idioma son diferentes según el país o la región. Tal vez no se corresponda con la ilustración que aparece aquí.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar un idioma y, a continuación, pulse **OK**.



Consejo

- Puede configurar el idioma predeterminado para el menú de discos DVD (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Menú de disco]**).

Cambio de la configuración de los altavoces

Lo ideal es que la distancia entre la posición de escucha y todos los altavoces sea la misma. De no ser así, cambie la configuración de los altavoces según su distancia desde la posición de escucha a fin de obtener el mejor sonido Surround posible.

Config. audio	
Volum altavoces	
Retar altavoc	
Audio HDMI	
Aum. resol. CD	
Sinc. audio	

- 1 Pulse **DISC.**
- 2 Pulse **SETUP**.
- 3 Pulse **▼** para seleccionar **[Config. audio]** en el menú y, a continuación, pulse **►**.
 - Si no puede acceder a la opción de configuración de los altavoces, pulse **■** dos veces antes de pulsar **SETUP**.

Para ajustar el nivel de los altavoces

- 1 Seleccione **[Volum altavoces]** en el menú y, a continuación, pulse **►**.

Config. volumen altavoces	
Delant. izq.	0dB
Delant. der.	0dB
Central	0dB
Subwoofer	0dB
Lzq. post.	0dB
Der. post.	0dB

- 2 Pulse **◀▶** para cambiar el nivel de volumen y, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ Se emite el tono de prueba desde el altavoz.
 - Repita el paso anterior para los demás altavoces hasta que todos los niveles de salida de sonido de los altavoces estén equilibrados.
 - Para salir del menú, pulse **SETUP**.

Para ajustar el tiempo de retardo de la salida (sólo altavoces central y posteriores)

- 1 Seleccione **[Retar altavoc]** en el menú y, a continuación, pulse **►**.

Config distancia altavoces	
Central	0MS
Lzq. post.	0MS
Der. post.	0MS

- 2 Pulse **◀▶** para ajustar el tiempo de retardo y, a continuación, pulse **OK**.
 - Repita el paso anterior para los demás altavoces hasta que la salida de sonido de los diferentes altavoces llegue a la posición de escucha al mismo tiempo.
 - Para salir del menú, pulse **SETUP**.



Consejo

- Ajuste un tiempo de retardo más prolongado si los altavoces central o posteriores están más cerca de la posición de escucha que los altavoces frontales.
- Seleccione un ajuste de 1 ms por cada 30 cm de distancia entre el altavoz y la posición de escucha.

Uso de Philips EasyLink

El sistema de cine en casa es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los dispositivos compatibles con EasyLink que estén conectados a través de conectores HDMI se pueden controlar con un solo control remoto.

Nota

- Philips no garantiza la compatibilidad al 100% con todos los dispositivos HDMI CEC.

- 1 Active las funciones HDMI CEC en el televisor y en otros dispositivos conectados. Consulte el manual del televisor o de los dispositivos para obtener más información.
- 2 Ya puede disfrutar de los siguientes controles Philips EasyLink.

EasyLink

Puede activar o desactivar todas las funciones EasyLink.

Reproducción de un solo toque

Cuando conecte el sistema de cine en casa a dispositivos compatibles con reproducción de un solo toque, podrá controlar el sistema de cine en casa y los dispositivos con un solo control remoto. Por ejemplo, cuando pulse el botón de reproducción del control remoto del sistema de cine en casa, el televisor cambiará automáticamente al canal correcto para mostrar su contenido.

Para activar la reproducción de un solo toque, deberá colocar un disco de vídeo en la bandeja de discos antes de realizar la operación.

Modo de espera de un solo toque

Cuando conecte el sistema de cine en casa a dispositivos compatibles con el modo de espera, podrá utilizar el control remoto del sistema de cine en casa para poner en modo de espera el sistema de cine en casa y todos los dispositivos HDMI conectados. Puede activar el modo de espera con un solo toque utilizando el control remoto de cualquiera de los dispositivos HDMI conectados.

Control del audio del sistema

Cuando conecte el sistema de cine en casa a dispositivos compatibles con HDMI CEC, el sistema de cine en casa podrá cambiar de forma automática para reproducir audio desde el dispositivo conectado.

Para disfrutar del audio con un solo toque, debe asignar la entrada de audio del dispositivo conectado al sistema de cine en casa.

Asignación de entrada de audio

Si asigna la entrada de audio de manera correcta, este sistema de cine en casa cambiará automáticamente al audio que se reproduce desde el dispositivo.

Asignación de las entradas de audio a los dispositivos conectados

Nota

- En primer lugar, asegúrese de que la salida de audio del televisor HDMI o de otros dispositivos HDMI está conectada a las tomas de entrada de audio de este sistema de cine en casa.

Config. gral.	
Config. de EasyLink	☐ EasyLink
Bloqueo disc	☐ Reprod. con un toque
Atenuar pant.	☐ Espera con un toque
Idioma menús	☐ Control audio sist.
Prot. pant.	☐ Asig. entr. audio
Temporizador	
Cód VAS DivX(R)	

- Pulse **DISC**.
- Pulse  **SETUP**.
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- Pulse **►**.
- Seleccione **[Config. de EasyLink]** y, a continuación, pulse **►**.
 - Las funciones **[Reprod. con un toque]** y **[Espera con un toque]** vienen activadas de fábrica de forma predeterminada.

- Seleccione **[Control audio sist.]** > **[Activar]** y, a continuación, pulse **OK** para iniciar la búsqueda de dispositivos.
↳ Una vez que haya terminado, aparecerá el menú de asignación de las entradas de audio.

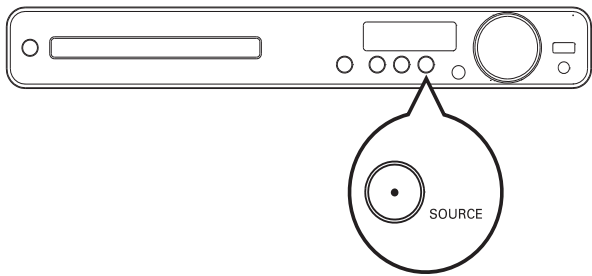
Asig. entr. audio	
SCART IN	☐ [TV]
AUX	☐ [DVD 3400]
Entrada óptica	☐ Otros (no HDMI)
Coaxial In	

Por ejemplo, si el audio del televisor está conectado a la toma **AUX** de este sistema de cine en casa, seleccione **[Aux]** y asígnelo al televisor (nombre de la marca) en el panel derecho.

- Seleccione la entrada de audio de este sistema de cine en casa que se utilizará para realizar la conexión a otro dispositivo HDMI (por ejemplo, AUX o SCART IN) y, a continuación, pulse **►**.
- Seleccione el dispositivo conectado correcto y, a continuación, pulse **OK**.
↳ Repita los pasos del 5 al 7 para asignar otros dispositivos conectados.
- Pulse  **SETUP** para salir del menú.

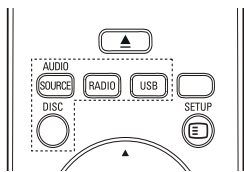
Selección de una fuente de reproducción

En la unidad principal



- Pulse el botón **SOURCE** varias veces para seleccionar: **DISC > USB > FM > SCART IN > AUX > COAX IN > OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...**

En el control remoto



- Pulse varias veces **AUDIO SOURCE** para cambiar a la fuente de audio conectada:

Pantalla	Dispositivo conectado a
AUX	Tomas AUDIO IN-AUX
SCART IN	Toma SCART TO TV
COAX IN	Toma COAXIAL DIGITAL IN
OPTI IN	Toma OPTICAL DIGITAL IN
MP3 LINK	Toma MP3 LINK

- Pulse **RADIO** para cambiar a la banda FM.
- Pulse **USB** para cambiar al modo USB.
- Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.

5 Reproducción

Reproducción de un disco



Precaución

- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en la bandeja de discos.
- No toque nunca la lente óptica de disco que se encuentra dentro de la bandeja de discos.

- 1 Pulse para abrir la bandeja de discos.
- 2 Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.
 - En el caso de discos de doble cara, cargue la cara que quiera reproducir hacia arriba.
- 3 Pulse para cerrar la bandeja de discos y comenzar la reproducción del disco.
 - Para ver la reproducción del disco, encienda el televisor en el canal de visualización correspondiente al sistema de cine en casa.
 - Para detener la reproducción del disco, pulse .



Nota

- Compruebe los tipos de discos compatibles. (Consulte 'Especificaciones' > 'Soportes de reproducción'.)
- Si aparece el menú de introducción de contraseña, introduzca la contraseña para poder reproducir el disco bloqueado o restringido.
- Si realiza una pausa o detiene un disco durante unos 5 minutos, el protector de pantalla se activa. Para desactivar el protector de pantalla, pulse **DISC**.
- Después de realizar una pausa o detener un disco, si no se pulsa ningún botón durante 15 minutos, el sistema de cine en casa cambia automáticamente al modo de espera.

Reproducción de vídeo



Nota

- En los discos de vídeo, la reproducción siempre se reanuda desde el punto en el que se detuvo la última vez. Para comenzar la reproducción desde el principio, pulse mientras se muestra el mensaje.

Control de la reproducción de vídeo

- 1 Reproduzca un título.
- 2 Utilice el control remoto para controlar el título.

Botón	Acción
	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
	Detiene la reproducción del disco.
	Salta al título o capítulo siguiente.
	Salta al comienzo del título o del capítulo actual. Pulse dos veces para saltar al título o capítulo anterior.
	Realiza búsquedas rápidas hacia delante (derecha) o hacia atrás (izquierda). Púselos varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda. En el modo de pausa, reproduce hacia adelante o hacia atrás a cámara lenta.
	Realiza búsquedas lentas hacia delante (abajo) o hacia atrás (arriba). Púselos varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda. Para VCD, solamente es posible el avance de la reproducción a cámara lenta.

Cambio de la reproducción de vídeo

- 1 Reproduzca un título.
- 2 Utilice el control remoto para cambiar la reproducción de vídeo.

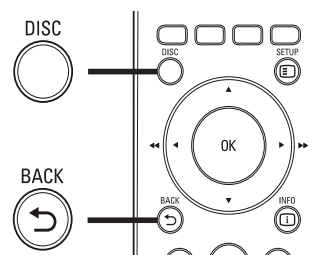
Botón	Acción
AUDIO SYNC	Selecciona un canal o idioma de audio de un disco.
SUBTITLE	Selecciona el idioma de los subtítulos de un disco.
REPEAT	Selecciona o desactiva el modo de repetición o reproducción aleatoria. Las opciones de repetición varían según el tipo de disco. Para los discos VCD, la repetición de la reproducción es posible únicamente cuando el modo PBC está desactivado.
ZOOM	Acerca o aleja la imagen. Para desplazarse a través de la imagen ampliada, pulse los Botones de desplazamiento .
INFO	Muestra el estado actual o la información del disco. Puede cambiar las opciones de reproducción de vídeo aquí sin interrumpir la reproducción del disco.
SCREEN FIT	Ajusta el formato de imagen a la pantalla del televisor. Permite ver una película a pantalla completa en el televisor.



Nota

- Es posible que algunas operaciones no funcionen en ciertos discos. Consulte la información incluida con el disco para obtener más datos.

Acceso al menú de DVD



- 1 Pulse **DISC** para acceder al menú principal del disco.
- 2 Seleccione una opción de reproducción y, a continuación, pulse **OK**.
 - En algunos menús, pulse los **Botones numéricos** para introducir la selección.
 - Para volver al menú de títulos durante la reproducción, pulse **BACK**.

Acceso al menú de VCD o al menú de vista previa

El PBC (control de reproducción) para VCD se activa de forma predeterminada en la fábrica. Cuando cargue un VCD, aparecerá el menú de contenido.

- 1 Pulse los ▲▼ para seleccionar una opción de reproducción y pulse **OK** para iniciar la reproducción.
 - Si el PBC está desactivado, se omite el menú y comienza la reproducción desde el primer título.
 - Para volver al menú durante la reproducción, pulse ↶ **BACK** (esto es posible únicamente cuando el modo PBC está activado).
- 2 Pulse **DISC** para reproducir la vista previa del contenido del disco.
 - Para salir del menú, pulse **DISC**.

Selecc tipo recopilación:
Recopilación de pistas
Intervalo de discos
Intervalo de pistas

- 3 Seleccione una opción de reproducción de vista previa y, a continuación, pulse **OK**.

[Recopilación de pistas]

Reproduce los primeros segundos de cada pista de un disco.

[Intervalo de discos]

Divide la duración total del disco en seis intervalos y reproduce los primeros segundos de esos intervalos.

[Intervalo de pistas]

Divide la pista actual en seis intervalos y reproduce los primeros segundos de esos intervalos.

Esta opción no está disponible si la reproducción está detenida.

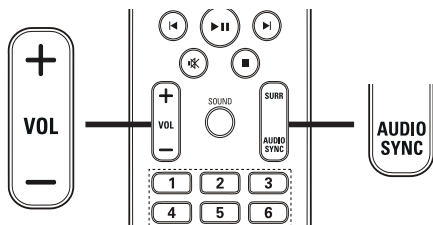


Consejo

- Puede cambiar el ajuste de PBC (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[PBC]**).

Sincronización de la salida de audio con la reproducción de vídeo

Si la reproducción de vídeo es más lenta que la salida de audio (el sonido no se corresponde con las imágenes), puede ajustar un tiempo de retardo de la salida de audio para que coincida con el vídeo.

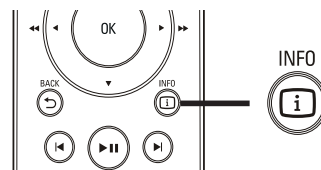


- 1 Mantenga pulsado **AUDIO SYNC** hasta que se muestre 'AUDIO SYNC'.
- 2 Antes de que transcurran cinco segundos, pulse **VOL +/-** para ajustar el tiempo de retardo de la salida de audio.

Nota

- Si el control de volumen no se utiliza durante esos cinco segundos, se reanuda la función de control del volumen normal.

Cómo comenzar a reproducir desde un tiempo especificado



- 1 Durante la reproducción, pulse **INFO**.
↳ Aparece el menú de estado del disco.
- 2 Pulse **▲▼** para ver la información y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Tiempo título]** (duración del título)
 - **[Tpo. capítulo]** (duración del capítulo)
 - **[Tpo. disco]** (duración del disco)
 - **[Tpo. pista]** (duración de la pista)
- 3 Pulse los **Botones numéricos** para introducir el tiempo de reproducción al que desea saltar y pulse **OK**.

Nota

- Las opciones varían según el tipo de disco.

Repetición de la reproducción de una sección específica

- 1 Durante la reproducción, pulse **REPEAT A-B** donde desee establecer el punto de inicio.
- 2 Pulse **REPEAT A-B** de nuevo para establecer el punto final.
↳ Comienza la repetición de la reproducción.
- 3 Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse **REPEAT A-B** otra vez.

Nota

- Solamente se puede repetir la reproducción de una sección marcada dentro de un título o una pista.

Visualización de la reproducción de vídeo desde diferentes ángulos de cámara

- 1 Durante la reproducción, pulse  **INFO**.
↳ Aparece el menú de estado del disco.
- 2 Seleccione **[Áng.]** y, a continuación, pulse **▶**.
- 3 Pulse los **Botones numéricos** para seleccionar un ángulo y, a continuación, pulse **OK**.
↳ La reproducción cambia al ángulo seleccionado.

Nota

- Se aplica únicamente a los discos que contengan secuencias grabadas desde diferentes ángulos de la cámara.

Reproducción de vídeo DivX®

El vídeo DivX es un formato de medios digital que conserva una alta calidad a pesar de su elevado índice de compresión. Puede disfrutar de vídeo DivX, ya que este sistema de cine en casa es DivX® Certified.

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga vídeos DivX.
- 2 Pulse **DISC** o **USB**.
↳ Aparece un menú de contenido.
- 3 Seleccione un título para reproducirlo y, a continuación, pulse **▶||**.
- 4 Utilice el control remoto para controlar el título.

Botón	Acción
AUDIO	Selecciona un idioma de audio o canal.
SYNC	
SUBTITLE	Permite seleccionar los idiomas de los subtítulos de DVD o DivX.
	Detiene la reproducción. Para un vídeo DivX Ultra, pulse este botón de nuevo para ver el menú de contenido.
 INFO	Muestra información de vídeo DivX Ultra.

Nota

- Solamente puede reproducir vídeos DivX que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro de DivX de este sistema de cine en casa (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Configuración general' > **[Cód VAS DivX(R)]**).
- Puede reproducir archivos de vídeo DivX de hasta 4 GB.
- Si los subtítulos no aparecen correctamente, cambie el juego de caracteres (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Subtítulo DivX]**).
- Este sistema de cine en casa puede mostrar hasta 45 caracteres en el subtítulo.

Reproducción de música

Control de la reproducción de pistas de audio

- 1 Reproduzca una pista.
- 2 Utilice el control remoto para controlar la pista.

Botón	Acción
▶	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción del disco.
■	Detiene la reproducción del disco.
▶	Salta a la pista siguiente.
◀	Salta al principio de la pista actual. Púselo dos veces para saltar a la pista anterior.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Selecciona la reproducción de un elemento.
◀◀ / ▶▶	Realiza búsquedas rápidas hacia delante (derecha) o hacia atrás (izquierda). Púselos varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.
REPEAT	Selecciona o desactiva el modo de repetición o reproducción aleatoria.

Reproducción de música MP3/WMA

MP3 y WMA son tipos de archivo de audio de elevada compresión (archivos con extensiones .mp3 o .wma).

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga música MP3/WMA.
- 2 Pulse **DISC** o **USB**.
↳ Aparece un menú de contenido.
- 3 Seleccione una carpeta y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione una pista para reproducirla y, a continuación, pulse ▶||.
 - Para volver al menú principal, pulse ↶ **BACK** o pulse ▲ hasta que se seleccione la carpeta anterior y, a continuación, pulse **OK**.



Nota

- En el caso de los discos grabados en varias sesiones, sólo se reproduce la primera sesión.
- Este sistema de cine en casa no admite el formato de audio MP3PRO.
- Si hay caracteres especiales en el nombre de una pista MP3 (ID3) o en el nombre de un álbum, puede que no se muestre correctamente en la pantalla, ya que dichos caracteres no son compatibles.
- Algunos archivos WMA están protegidos por la gestión de derechos digitales y no se pueden reproducir en este sistema de cine en casa.
- Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite este sistema de cine en casa no se mostrarán ni se reproducirán.



Consejo

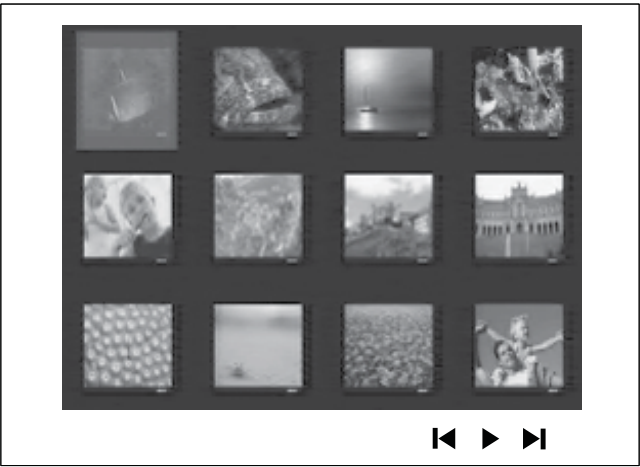
- Puede seleccionar que se visualicen el contenido de datos, las carpetas o los archivos (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Mostrar MP3/JPEG]**).

Reproducción de fotografías

Reproducción de fotografías como presentación de diapositivas

Este sistema de cine en casa puede reproducir fotografías JPEG (archivos con extensiones .jpeg o .jpg).

- 1 Inserte un disco o dispositivo USB que contenga fotos JPEG.
- 2 Pulse **DISC** o **USB**.
 - ↳ Comienza la presentación de diapositivas (en discos Kodak) o aparece un menú de contenidos (en discos JPEG).
- 3 Seleccione la carpeta o el álbum que desee reproducir.
 - Para mostrar una vista previa de las fotografías de una carpeta o un álbum, pulse **INFO**.



- Para ir a la pantalla anterior o siguiente, pulse **◀ / ▶**.
 - Para seleccionar una fotografía, pulse los **Botones de desplazamiento**.
 - Para ver exclusivamente la fotografía seleccionada, pulse **OK**.
- 4 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción de la presentación de diapositivas.
 - Para volver al menú, pulse **↶ BACK**.

 **Nota**

- Es posible que se tarde más tiempo en mostrar el contenido del disco en el televisor debido al gran número de canciones o fotografías recopiladas en un disco.
- Si las fotos JPEG no están grabadas con el tipo de archivo "exif", no se mostrará en pantalla la imagen en miniatura real. Se sustituirá por la imagen en miniatura de una "montaña azul".
- Este sistema de cine en casa puede mostrar únicamente imágenes de cámaras digitales en formato JPEG-EXIF, que es el utilizado por la inmensa mayoría de las cámaras digitales. No puede mostrar archivos JPEG con movimiento, imágenes en formatos que no sean JPEG, ni clips de sonido asociados a imágenes.
- Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite este sistema de cine en casa no se mostrarán ni se reproducirán.

Control de la reproducción de fotografías

- 1 Reproduzca una presentación de diapositivas.
- 2 Utilice el control remoto para controlar las fotografías.

Botón	Acción
◀	Pasa a la foto anterior.
▶	Pasa a la foto siguiente.
▲	Gira la foto en el sentido de las agujas del reloj.
▼	Gira la foto en sentido contrario al de las agujas del reloj.
ZOOM	Acerca o aleja la imagen. Hace una pausa en la reproducción en modo de zoom.
■	Detiene la reproducción.

Reproducción de una secuencia de diapositivas con música

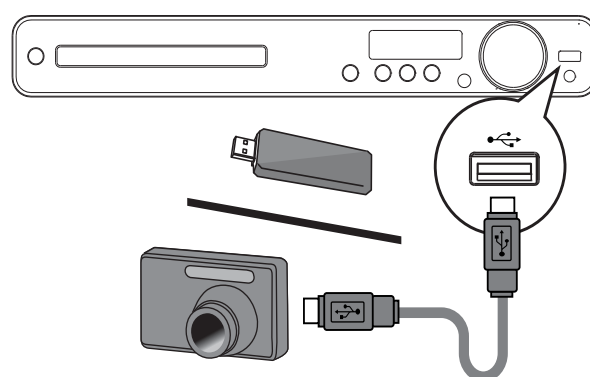
Reproducción de archivos de música MP3/WMA y archivos de imagen JPEG simultáneamente para crear una presentación de diapositivas con música. Los archivos MP3/WMA y JPEG deben guardarse en el mismo disco o dispositivo USB.

- 1 Reproduzca música MP3/WMA.
- 2 Desplácese a la carpeta o al álbum de fotografías y pulse **OK** para iniciar la reproducción de la secuencia de diapositivas.
 - ↳ La secuencia de diapositivas comienza y continúa hasta el final de la carpeta o del álbum de fotografías.
 - ↳ El audio sigue reproduciéndose hasta el final del disco.
 - Para detener la reproducción de la secuencia de diapositivas, pulse **■**.
 - Para detener la reproducción de música, pulse **■** de nuevo.

Reproducción desde un dispositivo USB

Este sistema de cine en casa puede reproducir o mostrar archivos MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG que estén guardados en los siguientes dispositivos USB:

- cámara digital que cumpla el estándar PTP
- unidad flash
- lector de tarjetas de memoria
- disco duro (necesitan una fuente de alimentación externa)



- 1 Conecte un dispositivo USB a la toma **••• (USB)**.
- 2 Pulse **USB**.
 - ↳ Aparece un menú de contenido.
- 3 Seleccione un archivo para su reproducción y, a continuación, pulse **▶||**.
 - ↳ Se inicia la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse **■** o extraiga el dispositivo USB.

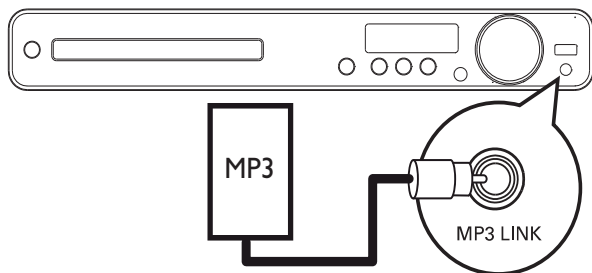


Nota

- Si el dispositivo no encaja en la toma USB, conéctelo a través de un cable de extensión USB.
- Si conecta un lector de varias tarjetas USB/dispositivos, sólo se puede acceder a una tarjeta/dispositivo.

Reproducción desde un reproductor de medios portátil

Simplemente conecte el reproductor de medios portátil (por ejemplo, el reproductor de MP3) a este sistema de cine en casa para disfrutar de su colección de música con una extraordinaria calidad de sonido.



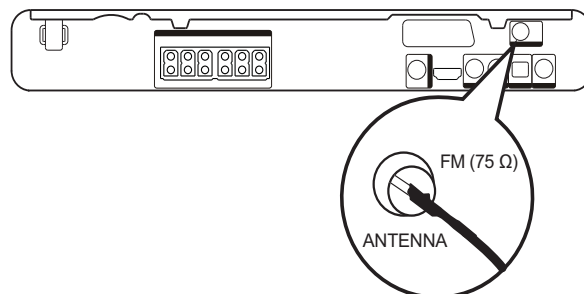
- 1 Utilice un cable de audio estéreo de 3,5 mm (no incluido) para conectar la toma **MP3 LINK** de este sistema de cine en casa a la toma para auriculares del reproductor de medios portátil.
- 2 Pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca 'MP3 LINK'.
- 3 Inicie la reproducción en su reproductor de medios portátil.
 - Para detener la reproducción, pulse **STOP** en el reproductor de medios portátil.

Nota

- Solamente es posible controlar la reproducción en el reproductor de medios portátil.
- Detenga la reproducción en el reproductor de medios portátil antes de cambiar a otra fuente o medio de reproducción.

Reproducción de la radio

Compruebe si se ha conectado la antena FM al sistema de cine en casa. De no ser así, conecte la antena FM incluida a la toma **FM75 Ω** y fije sus extremos a la pared.



Consejo

- Para una mejor recepción FM estéreo, conecte una antena FM externa (no incluida).
- Coloque la antena lo más lejos posible del televisor, vídeo u otra fuente de radiación para evitar cualquier tipo de interferencia.

Sintonización inicial

Cuando acceda al modo de radio por primera vez, siga las instrucciones para instalar las emisoras de radio.

- 1 Pulse **RADIO**.
 - ↳ Aparecerá el mensaje 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY'.
- 2 Pulse **▶||**.
 - ↳ Se memorizan todas las emisoras de radio detectadas.
 - ↳ Cuando haya terminado, se sintonizará la primera emisora de radio presintonizada.
 - Para detener la sintonización automática, pulse **■**.



Nota

- Este sistema de cine en casa puede almacenar un máximo de 40 emisoras de radio.
- Si no se ha activado la instalación automática o se guardan menos de 5 emisoras de radio, se le solicita que instale las emisoras de radio de nuevo.

Cómo escuchar la radio

- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Utilice el control remoto para controlar la radio.

Botón	Acción
◀▶	Selecciona una emisora de radio presintonizada.
▲▼	Sintoniza la frecuencia de radio hacia arriba o hacia abajo.
■	Mantenga pulsado este botón para eliminar la emisora de radio actual de la lista de presintonías. El número de presintonía de las demás emisoras de radio permanecerá sin cambios.

Nueva instalación de todas las emisoras de radio

- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Mantenga pulsado **PROGRAM** durante más de 5 segundos.
 - ↳ Se sustituyen todas las emisoras de radio almacenadas previamente.



Nota

- Compruebe la conexión de la antena si no se detecta ninguna señal estéreo o se detectan menos de 5 emisoras durante la instalación de emisoras de radio.

Búsqueda y almacenamiento de emisoras de radio individualmente

- 1 Pulse **RADIO**.
- 2 Pulse **◀◀ / ▶▶**.
 - ↳ Comienza a buscar hasta que se detecta una emisora de radio.
- 3 Repita el paso 2 hasta sintonizar la emisora de radio que desee almacenar.
 - Para realizar un ajuste preciso de la frecuencia de radio, pulse **▲/▼**.
- 4 Pulse **PROGRAM**.
 - ↳ El número de emisora presintonizada parpadea.
 - ↳ Si no se realiza ninguna acción transcurridos 20 segundos después del paso anterior, se sale del modo de presintonización.
- 5 Pulse **◀ / ▶** (o los **Botones numéricos**) para seleccionar el número en el que desee almacenar la emisora presintonizada.
- 6 Pulse **PROGRAM** para confirmar.



Nota

- Si la emisora de radio FM transmite datos RDS (del inglés Radio Data System, sistema de datos por radio), aparece el nombre de la emisora.

6 Funciones avanzadas

Creación de archivos de audio MP3

Con este sistema de cine en casa puede convertir los CD de audio en archivos de audio MP3. Los archivos MP3 creados se guardan en el dispositivo USB.

Opción	Descripción
[Speed]	Selecciona la velocidad de copiado. Si se selecciona la velocidad [Normal], se puede escuchar la reproducción de música mientras se crea el archivo MP3.
[Bitrate]	Selecciona el nivel de calidad. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mejor será la calidad de sonido y mayor será el tamaño de archivo. El ajuste predeterminado es [128kbps].

CREAR MP3			
OPCIONES		Pista	
velocidad	Normal	☐ Pista01	04:14
Veloc.	128kbps	☐ Pista02	04:17
		☐ Pista03	03:58
		☐ Pista04	04:51
		☐ Pista05	03:53
		☐ Pista06	04:09
		☐ Pista07	04:38
			▼
RESUMEN			
Sel. pista	0		
tiempo	00:00		
inicio	Salir	Selecc. todo	Desel. todo

1 Inserte un CD de audio (CDDA/HDCD).

- 2 Conecte la unidad flash USB a la toma  (USB) de este sistema de cine en casa.
- 3 Durante la reproducción del disco, pulse **CREATE MP3**.
- 4 Seleccione las opciones de conversión en el panel [OPCIONES] y pulse **OK**.
- 5 Pulse **►** para acceder al panel [PISTA].
- 6 Seleccione la pista de audio y pulse **OK**.
 - Para seleccionar otra pista, repita el paso 6.
 - Para seleccionar todas las pistas, seleccione [Selecc. todo] en el menú y pulse **OK**.
 - Para anular la selección de todas las pistas, seleccione [Desel. todo] en el menú y pulse **OK**.
- 7 Seleccione [Inicio] en el menú para realizar la conversión y, a continuación, pulse **OK**.
 - ➔ Cuando finalice el proceso, se creará automáticamente una carpeta en el dispositivo USB para guardar todos los archivos MP3 nuevos.
 - Para salir del menú, seleccione [Salir] y pulse **OK**.

Nota

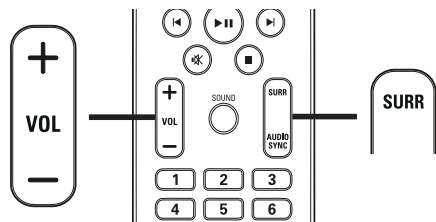
- Durante la conversión, no pulse ningún botón.
- Los CD DTS y los CD protegidos contra copia no se pueden convertir.
- No se puede usar dispositivos USB protegidos contra escritura o por contraseña para guardar archivos MP3.

7 Ajuste del sonido

Control del volumen

- 1 Pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el volumen.
- Para silenciar el volumen, pulse **MUTE**.
 - Para restablecer el volumen, pulse **MUTE** de nuevo o pulse **VOL +**.

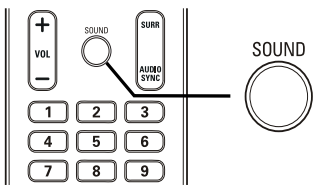
Selección del sonido Surround



- 1 Pulse varias veces **SURRE** para seleccionar la mejor salida Surround que haya disponible en el disco.

Opción	Descripción
5 CH STEREO	Mejora la salida de los canales estéreo mediante la duplicación de la salida de sonido en los altavoces central y posteriores. Perfecto para escuchar música de fiesta.
MULTI-CHANNEL/ DPLII	Salida Surround multicanal: DTS (Digital Theater Systems), Dolby Digital y Dolby Pro Logic II.
STEREO	Sonido estéreo procedente de dos altavoces frontales.

Selección de un sonido preestablecido



- 1 Pulse **SOUND** varias veces para seleccionar el efecto de sonido que se adapte mejor al vídeo o la música que se esté reproduciendo.

Vídeo/Música	Descripción
ACTION / ROCK	Tonos bajos y altos mejorados para disfrutar de unos efectos de sonido cinematográficos y de una atmósfera excelentes. Perfecto para películas de acción y música pop/rock.
CONCERT/ CLASSIC	Modo de audio plano y puro. Perfecto para escuchar música clásica y ver discos de conciertos en directo.
DRAMA / JAZZ	Tonos medios y altos claros. Recrea la atmósfera de un club con música en directo y tendrá la sensación de que el artista está justo delante. Perfecto para escuchar música jazz y para ver dramas.
SPORTS	Tonos medios moderados y efectos Surround para disfrutar de voces claras y de una atmósfera de estadio deportivo en directo. También es idóneo para los videojuegos.
NIGHT	Modo de audio controlado de manera dinámica, apropiado para ver películas por la noche o para escuchar música de fondo que no moleste.

8 Ajustes de configuración

Puede personalizar los distintos tipos de ajustes como prefiera. Consulte las siguientes instrucciones para desplazarse por los menús de configuración.

Símbolo	Opciones
	[Config. gral.]
	[Config. audio]
	[Conf. vídeo]
	[Preferencias]



Nota

- Si la opción de configuración está atenuada, significa que ese ajuste no se puede cambiar en ese momento.

Configuración general

Config. gral.	
Config. de EasyLink	
Bloqueo disc	
Atenuar pant.	
Idioma menús	
Prot. pant.	
Temporizador	
Cód VAS DivX(R)	

- 1 Pulse  **SETUP**.
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse .
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Select a setting, then press **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse  **BACK**.
 - Para salir del menú, pulse  **SETUP**.



Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

[Config. de EasyLink]

Si el sistema de cine en casa está conectado a dispositivos o un televisor compatible con HDMI CEC, todos los dispositivos conectados pueden responder a los siguientes comandos al mismo tiempo:

Opción	Descripción
[EasyLink]	Desactiva o activa todas las funciones EasyLink. Para desactivar esta función, seleccione [Desactivar] .
[Reprod. con un toque]	Al pulsar PLAY , se encienden el televisor y el sistema de cine en casa. Si hay algún disco en el sistema de cine en casa, empieza a reproducirse. Para desactivar esta función, seleccione [Desactivar] .
[Espera con un toque]	Si mantiene pulsado STANDBY durante al menos 3 segundos, el sistema de cine en casa y todos los dispositivos HDMI CEC cambiarán a modo de espera al mismo tiempo. Para desactivar esta función, seleccione [Desactivar] .
[Control audio sist.]	Cuando se reproduce audio transmitido de otros dispositivos conectados, este sistema de cine en casa cambia automáticamente a la fuente de audio correspondiente. Para activar esta función, seleccione [Activar] . Después, pase a [Asig. entr. audio] para explorar todos los dispositivos conectados y asignarlos.
[Asig. entr. audio]	Si asigna la entrada de audio de manera correcta, este sistema de cine en casa cambiará automáticamente al audio que se reproduce desde el dispositivo.



Nota

- Debe activar las funciones HDMI CEC en el televisor y en los dispositivos para poder utilizar los controles EasyLink. Consulte el manual del televisor y de los dispositivos para obtener más información.
- Philips no garantiza la compatibilidad al 100% con todos los dispositivos compatibles con HDMI CEC.

[Bloqueo disc]

Establece restricciones de reproducción para discos específicos. Antes de comenzar, coloque el disco en la bandeja de discos (se puede bloquear un máximo de 40 discos).

- **[Bloquear]**: restringe el acceso al disco actual. Si se activa, es necesaria una contraseña para desbloquear y reproducir el disco.
- **[Desbloquear]**: reproduce todos los discos.



Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña (consulte 'Ajustes de configuración' > 'Preferencias' > **[Contraseña]**).

[Atenuar pant.]

Cambia el nivel de brillo del panel de visualización de este sistema de cine en casa.

- **[100%]**: brillo normal.
- **[70%]**: brillo medio.
- **[40%]**: atenuación máxima.

[Idioma menús]

Selecciona el idioma predeterminado de los menús en pantalla.

[Prot. pant.]

Activa o desactiva el modo de protector de pantalla. Ayuda a evitar daños en la pantalla del televisor debidos a la sobreexposición a una imagen estática durante demasiado tiempo.

- **[Activar]:** ajusta el protector de pantalla para que aparezca después de 5 minutos de inactividad (por ejemplo, en modo de pausa o detención).
- **[Desactivar]:** desactiva el modo de protector de pantalla.

[Temporizador]

Cambia automáticamente al modo de espera después del tiempo preestablecido.

- **[15 mins], [30 mins], [45 mins] o [60 mins]:** selecciona el tiempo que transcurre antes de que el sistema de cine en casa pase al modo de espera.
- **[Desactivar]:** desactiva el modo de temporizador de desconexión automática.

[Cód VAS DivX(R)]

Muestra el código de registro de DivX®.



Consejo

- Introduzca el código de registro de DivX de este sistema de cine en casa cuando alquile o compre vídeos desde www.divx.com/vod. Los vídeos DivX alquilados o comprados a través del servicio DivX® VOD (vídeo a petición) pueden reproducirse únicamente en el dispositivo en el que está registrado.

Configuración de audio

Config. audio	
Volum altavoces	
Retar altavoc	
Audio HDMI	
Aum. resol. CD	
Sinc. audio	

- 1 Pulse **SETUP**.
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse para seleccionar **[Config. audio]** y pulse .
- 3 Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Select a setting, then press **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse **BACK**.
 - Para salir del menú, pulse **SETUP**.



Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

[Volum altavoces]

Establece el nivel de volumen de cada altavoz para obtener el equilibrio de audio perfecto.

- 1) Para comenzar, pulse **OK**.
- 2) Seleccione un altavoz en el menú y, a continuación, pulse ◀▶ para ajustar el nivel de volumen.
- 3) Pulse **OK** para confirmar y salir.



Nota

- El tono de prueba se emite desde el altavoz que está ajustando.

[Retar altavoc]

Ajusta el tiempo de retardo de los altavoces central y posteriores si están colocados más cerca de la posición de escucha, de modo que la salida de sonido de todos los altavoces llegue a la posición de escucha al mismo tiempo.

- 1) Para comenzar, pulse **OK**.
- 2) Seleccione un altavoz en el menú y, a continuación, pulse ◀▶ para ajustar el tiempo de retardo.
- 3) Pulse **OK** para confirmar y salir.



Nota

- Seleccione un ajuste de 1 ms por cada 30 cm de distancia entre el altavoz y la posición de escucha.

[Audio HDMI]

Selecciona el ajuste de audio HDMI cuando conecta el sistema de cine en casa y el televisor mediante un cable HDMI.

- **[Activar]**: permite la salida de audio a través del televisor y del sistema de altavoces. Si no se admite el formato de audio del disco, se reducirá a sonido de dos canales (PCM lineal).
- **[Desactivar]**: desactiva la salida de audio del televisor. El sonido sale únicamente a través del sistema de altavoces.

[AUM. RESOL. CD]

Convierte un CD de música a una velocidad de muestreo superior mediante un tratamiento sofisticado de señal digital para obtener una calidad de sonido superior.

- **[Desactivar]**: desactiva el muestreo ascendente de CD.
- **[88.2kHz (X2)]**: dobla la velocidad original de muestreo de los CD.



Nota

- El muestreo ascendente de CD sólo se encuentra disponible en el modo estéreo.

[Sinc. audio]

Ajusta el tiempo de retardo predeterminado de la salida de audio al reproducir un disco de vídeo.

- 1) Para comenzar, pulse **OK**.
- 2) Seleccione un retardo del altavoz en el menú y, a continuación, pulse ◀▶ para ajustar el tiempo de retardo.
- 3) Pulse **OK** para confirmar y salir.

Configuración de vídeo

Conf. vídeo	
Sistema de TV	
Pantalla TV	
Ajustar pantalla	
AJUSTE IMAGEN	
Config. HDMI	
Transcripción	

- 1 Pulse **SETUP**.
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse **▼** para seleccionar **[Conf. vídeo]** y pulse **►**.
- 3 Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Select a setting, then press **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse **BACK**.
 - Para salir del menú, pulse **SETUP**.

Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

[Sistema de TV]

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- **[PAL]**: para televisores del sistema PAL.
- **[NTSC]**: para televisores del sistema NTSC.
- **[Multi]**: para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.

[Pantalla TV]

Selecciona uno de los siguientes formatos de visualización:



4:3 panorámico (PS)



4:3 buzón (LB)



16:9 Wide Screen

- **[4:3 panorámico]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[4:3 buzón]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla ancha con barras negras en las partes superior e inferior.
- **[16:9 Wide Screen]**: Para televisores panorámicos: relación de aspecto de 16:9.

[Ajustar pantalla]

Ajusta el formato de imagen a la pantalla del televisor para disfrutar de la reproducción de discos en modo de pantalla completa.

- **[Selecc.]**: muestra diversos tipos de formato de pantalla completa; pulse **OK** para seleccionar el formato de imagen idóneo para la pantalla del televisor.
- **[Desactivar]**: vuelve a la visualización en pantalla normal.

[AJUSTE IMAGEN]

Selecciona un ajuste predefinido de la configuración de color de la imagen o le permite personalizar la configuración a su gusto.

- **[Estándar]**: ajuste de color original.
- **[Brillante]**: ajuste de color intenso.
- **[Blando]**: ajuste de color cálido.
- **[Personal]**: permite personalizar el ajuste de color. Defina el nivel de brillo, el contraste, la nitidez, el matiz y la saturación de color y, a continuación, pulse **OK**.

[Config. HDMI]

Selecciona el ajuste de vídeo HDMI cuando conecta el sistema de cine en casa y el televisor mediante un cable HDMI.

- **[Form. pant. ancha]**: establece el formato de pantalla ancha para la reproducción de discos.

Opción	Descripción
[Panorámica]	La zona central de la pantalla se estira menos que la lateral. Sólo se aplica al ajuste de resolución de vídeo en 720p o más.
[4:3 buzón]	Sin estiramiento de la imagen. Aparecen barras negras a ambos lados de la pantalla.
[Desactivar]	La imagen se muestra de acuerdo con el formato del disco.

Nota

- Este ajuste está disponible únicamente si ha establecido **[Pantalla TV]** como **[16:9 Wide Screen]**.

- **[Vídeo HDMI]**: Selecciona la resolución de salida de vídeo HDMI que sea compatible con la capacidad de visualización del televisor.

Opción	Descripción
[Auto]	Detecta y selecciona la mejor resolución de vídeo compatible de forma automática.
[480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Selecciona la resolución de vídeo más compatible con el televisor. Consulte el manual del televisor para obtener más información.



Nota

- Si este ajuste no es compatible con el televisor, aparece una pantalla en blanco. Espere 15 segundos para dar tiempo a la recuperación automática o cambie al modo predeterminado de la siguiente forma: 1) Pulse **▲** 2) Pulse **◀** 3) Pulse **ZOOM**.

[Transcripción]

Activa o desactiva las transcripciones.

- **[Activar]**: muestra los efectos de sonido en los subtítulos. Se aplica únicamente a discos con información de transcripción incluida y si el televisor admite esta función.
- **[Desactivar]**: desactiva la transcripción.

Preferencias



Nota

- Detenga la reproducción del disco para poder acceder a **[Preferencias]**.

Preferencias	
Audio	
Subtítulos	
Menú de disco	
Parental	
PBC	
Mostrar MP3/JPEG	
Contraseña	
Subtítulo DivX	▼

- 1 Pulse **⏏ SETUP**.
↳ Aparece el menú **[Config. gral.]**.
- 2 Pulse ▼ para seleccionar **[Preferencias]** y pulse ►.
- 3 Seleccione una opción y pulse **OK**.
- 4 Select a setting, then press **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse **⏏ BACK**.
 - Para salir del menú, pulse **⏏ SETUP**.



Nota

- Consulte las explicaciones de las opciones anteriores en las páginas siguientes.

[Audio]

Selecciona el idioma de audio predeterminado para la reproducción de discos.

[Subtítulos]

Selecciona el idioma de subtítulos predeterminado para la reproducción de discos.

[Menú de disco]

Selecciona el idioma del menú del disco.



Nota

- Si el idioma que ha establecido no está disponible en el disco, éste utiliza su propio idioma predeterminado.
- En algunos discos, el idioma de los subtítulos o del audio se puede cambiar únicamente en el menú del disco.
- Para seleccionar los idiomas que no se enumeran en el menú, seleccione **[Otros]**. A continuación, compruebe la lista de códigos de idioma situada en la parte de atrás de este manual de usuario y teclee el código de cuatro dígitos correspondiente.

[Parental]

Restringe el acceso a los discos que no sean aptos para los niños. Estos tipos de discos deben grabarse con clasificación.

- 1) Pulse **OK**.
- 2) Seleccione un nivel de clasificación y, a continuación, pulse **OK**.
- 3) Pulse los **Botones numéricos** para introducir la contraseña.



Nota

- Los discos con una clasificación superior al nivel establecido en **[Parental]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione '8'.
- Algunos discos tienen clasificaciones impresas en los mismos, pero no están grabados con ellas. Esta función no tiene efecto alguno sobre dichos discos.



Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña (consulte 'Preferencias' > **[Contraseña]**).

[PBC]

Activa o desactiva el menú de contenido de VCD y SVCD con la función PBC (control de reproducción).

- **[Activar]**: muestra el menú de índice cuando carga un disco para reproducirlo.
- **[Desactivar]**: omite el menú y comienza la reproducción por el primer título.

[Mostrar MP3/JPEG]

Selecciona si se muestran las carpetas o todos los archivos.

- **[Ver carpetas]**: muestra las carpetas de los archivos MP3/WMA.
- **[Ver archivos]**: muestra todos los archivos.

[Contraseña]

Establece o cambia la contraseña de los discos bloqueados y reproduce los discos DVD restringidos.

Cambiar contraseña	
Contraseña ant.	
Nueva contraseña	
Confirmar contraseña	
OK	

- 1) Pulse los **Botones numéricos** para introducir '136900' o la contraseña que estableció por última vez en el campo **[Contraseña ant.]**.
- 2) Introduzca la nueva contraseña en el campo **[Nueva contraseña]**.
- 3) Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo **[Confirmar contraseña]**.
- 4) Pulse **OK** para salir del menú.



Nota

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca '136900' antes de establecer la nueva contraseña.

[Subtítulo DivX]

Selecciona un juego de caracteres que admita subtítulos DivX.

[Estándar]	Alemán, danés, español, estonio, finlandés, francés, inglés, irlandés, italiano, luxemburgués, noruego (bokmål y nynorsk), portugués, sueco y turco
[Centroeur.]	Albanés, croata, checo, eslovaco, esloveno, húngaro, polaco, rumano y serbio (alfabeto latino)
[Cirílico]	Bielorruso, búlgaro, macedonio, ruso, serbio y ucraniano
[Griego]	Griego
[Hebreo]	Hebreo
[Chino]	Chino simplificado
[Coreano]	Coreano

Nota

- Compruebe que el archivo de subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de la película. Por ejemplo, si el nombre del archivo de película es 'Película.avi', el nombre del archivo de texto debe ser 'Película.sub' o 'Película.srt'.

[Infor. versión]

Muestra la versión de software del sistema de cine en casa.



Consejo

- Esta información es necesaria para saber si hay una versión de software más reciente disponible en el sitio Web de Philips que pueda descargar e instalar en el sistema de cine en casa.

[Predetermin.]

Restablece todos los ajustes de este sistema de cine en casa a los valores de fábrica salvo [Bloqueo disc], [Contraseña] y [Parental].

9 Información adicional

Actualización de software

Para comprobar si hay nuevas actualizaciones, compare la versión de software actual del sistema de cine en casa con la versión de software más reciente disponible en el sitio Web de Philips.

Preferencias	
Menú de disco ▲	
Parental	
PBC	
Mostrar MP3/JPEG	
Contraseña	
Subtítulo DivX	
Infor. versión	
Predetermin.	

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Preferencias] > [Infor. versión]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Anote el número de la versión y, a continuación, pulse **SETUP** para salir del menú.
- 4 Visite www.philips.com/support para comprobar la versión de software más reciente disponible para este sistema de cine en casa.
- 5 Si la versión de software más reciente es superior a la versión de software de este sistema de cine en casa, descárguela y guárdela en un CD-R o en una unidad flash USB.
- 6 Inserte el CD-R o la unidad flash USB en el sistema de cine en casa.

- 7 Pulse **DISC** o **USB** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en el televisor para confirmar la ejecución de la actualización.

➔ Una vez finalizada la actualización de software, este sistema de cine en casa pasará automáticamente al modo de espera.

Nota

- No extraiga el disco CD-R o USB mientras la actualización de software esté en curso.

- 8 Desconecte el cable de alimentación durante unos segundos y vuelva a conectarlo para reiniciar el sistema.

Mantenimiento

Precaución

- No utilice nunca disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos.

Limpieza de los discos

Pase un paño de microfibra sobre el disco, desde el centro hasta el borde del mismo, realizando movimientos en línea recta.

Limpieza de la pantalla de la unidad principal

Limpie la superficie de la pantalla con un paño de microfibra.

10 Especificaciones



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Soportes de reproducción

- DVD de vídeo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, CD de audio, CD/SVCD de vídeo, CD de imágenes, CD de MP3, CD de WMA, CD de DivX, unidad flash USB

Amplificador

- Potencia de salida total:
 - Para HTS3270: 420 W RMS
(2 X 100 + 4 X 55)
 - Para HTS3377:
1000 W RMS (6 X 167)
 - Para HTS3377W:
1000 W RMS (wired, 6 x167)
1000 W (wireless, 10% tolerance)
- Respuesta de frecuencia: 40 Hz ~ 20 kHz
- Relación señal/ruido:
> 60 dB (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 400 mV
 - SCART TO TV: 200 mV
 - MP3 LINK: 250 mV

Disco

- Tipo de láser: semiconductor
- Diámetro del disco: 12 cm/8 cm
- Decodificación de vídeo: MPEG1/MPEG2/DivX/DivX Ultra
- DAC de vídeo: 12 bits / 108 MHz
- Sistema de señal: PAL/NTSC
- Vídeo S/N: 56 dB
- DAC de audio: 24 bits / 96 kHz
- Respuesta de frecuencia:
 - 4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
 - 4 Hz – 22 kHz (48 kHz)
 - 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)

- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

Radio

- Rango de sintonización:
FM 87.5 – 108 MHz (50 kHz)
- Umbral de silenciamiento 26 dB:
FM 22 dBf
- Índice de rechazo de IF: FM 60 dB
- Relación señal/ruido: FM 50 dB
- Distorsión armónica: FM 3%
- Respuesta de frecuencia:
FM 180 Hz – 10 kHz / ± 6 dB
- Separación estéreo: FM 26 dB (1 kHz)
- Umbral estéreo: FM 29 dB

USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: UMS (Clase de almacenamiento masivo USB)
- Sistema de archivos: FAT12, FAT16, FAT32

Unidad principal

- Fuente de alimentación:
 - HTS3270: 110 – 240 V; ~ 50 – 60 Hz
 - HTS3377, HTS3377W: 220 ~ 240 V;
~ 50 Hz
- Consumo de energía:
 - Para HTS3270: 80 W
 - Para HTS3377, HTS3377W: 180 W
- Consumo en modo de espera: < 1 W
- Dimensiones (an. x al. x prof.):
 - Para HTS3270, HTS3377:
360 x 57 x 331 (mm)
 - Para HTS3377W:
360 x 57 x 341 (mm)
- Peso:
 - Para HTS3270, HTS3377: 2,87 kg
 - Para HTS3377W: 3,01 kg

Altavoces

- Sistema: satélite de rango completo
- Impedancia del altavoz:
 - Para HTS3270: 4 ohmios (central), 8 ohmios (frontales/posteriores)
 - Para HTS3377, HTS3377W: 4 ohmios (central), 4 ohmios (frontales/posteriores)
- Controladores de los altavoces:
 - Central/frontales/posteriores: rango completo de 3 pulgadas
- Respuesta de frecuencia: 150 Hz ~ 20 kHz
- Dimensiones (an. x al. x prof.):
 - Para HTS3270:
 - Central/frontales/posteriores: 100 x 100 x 75 (mm)
 - Para HTS3377, HTS3377W:
 - Central: 244 x 103 x 74 (mm)
 - Frontales: 103 x 203 x 71 (mm)
 - Posteriores: 262 x 1.199 x 264 (mm)
- Peso:
 - Para HTS3270:
 - Central: 0,66 kg
 - Frontales: 0,39 kg
 - Posteriores: 0,38 kg
 - Para HTS3377, HTS3377W:
 - Central: 0,79 kg
 - Frontales: 0,54 kg
 - Posteriores: 3,38 kg

Subwoofer

- Impedancia: 4 ohmios
- Controladores de los altavoces:
 - Para HTS3270: woofer de 165 mm (6,5 pulgadas)
 - Para HTS3377, HTS3377W: woofer de 165 mm (6,5 pulgadas)
- Respuesta de frecuencia: 40 Hz ~ 150 Hz
- Dimensiones (an. x al. x prof.):
 - Para HTS3270: 123 x 310 x 369 (mm)
 - Para HTS3377, HTS3377W: 163 x 363 x 369 (mm)
- Peso:
 - Para HTS3270: 3,88 kg
 - Para HTS3377, HTS3377W: 4,85 kg

Receptor inalámbrico (sólo para HTS3377W)

- Consumo de energía: 50 W
- Respuesta de frecuencia: 6.000 Hz
- Relación señal/ruido: 60 dB (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada: 400 – 600 mV
- Distorsión: 1%
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 126 x 130,5 x 126 (mm)
- Peso: 1,11 kg

Especificación de láser

- Tipo: láser semiconductor GaAlAs (CD)
- Longitud de onda: 645 – 665 nm (DVD), 770 – 800 nm (CD)
- Potencia de salida: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergencia del haz: 60 grados

11 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa de este sistema de cine en casa.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el sistema de cine en casa, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, registre el sistema de cine en casa y solicite asistencia en www.philips.com/welcome.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del sistema de cine en casa. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior o inferior del sistema de cine en casa. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Unidad principal

Los botones del sistema de cine en casa no funcionan.

- Desconecte el sistema de cine en casa de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarla.

Imagen

No hay imagen.

- Consulte el manual del televisor para seleccionar el canal de entrada de vídeo correcto. Cambie el canal de televisión hasta que aparezca la pantalla de DVD.
- Pulse **DISC**.
- Si ha cambiado el ajuste **[Pantalla TV]**, cambie al modo predeterminado:
 - 1) Pulse **▲** para abrir la bandeja de discos.
 - 2) Pulse **◀**.
 - 3) Pulse **SUBTITLE**.

No aparece ninguna imagen con la conexión HDMI.

- Compruebe si el cable HDMI está dañado. Sustituya el cable HDMI por uno nuevo.
- Si esto ocurre cuando cambia la resolución de vídeo HDMI, tiene que cambiarla al modo predeterminado:
 - 1) Pulse **▲**.
 - 2) Pulse **◀**.
 - 3) Pulse **ZOOM**.

Sonido

No hay sonido.

- Asegúrese de que los cables de audio estén conectados y pulse la fuente de entrada correcta (por ejemplo, **AUDIO SOURCE** o **USB**) para seleccionar el dispositivo que desee reproducir.

No hay salida de sonido en la conexión HDMI.

- El sonido no se puede transmitir por la conexión HDMI si el dispositivo conectado no es compatible con HDCP o si es compatible únicamente con DVI. Seleccione una conexión de audio analógica o digital.
- Asegúrese de que la opción **[Audio HDMI]** esté activada.

No hay sonido procedente de los programas de televisión.

- Conecte un cable de audio de la entrada AUDIO de este sistema de cine en casa a la salida AUDIO del televisor. A continuación, pulse **AUDIO SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente de entrada de audio correspondiente.

Los altavoces no producen ningún efecto de sonido Surround.

- Pulse **SURR** para seleccionar un ajuste de sonido Surround correcto.
- Asegúrese de que la fuente que está reproduciendo esté grabada o emitida en sonido Surround (Dolby Digital, etc.). El sonido no se puede transmitir por la conexión HDMI si el dispositivo conectado no es compatible con HDCP o si es compatible únicamente con DVI. Seleccione una conexión de audio analógica o digital.

Reproducción

No se pueden reproducir archivos DivX

- Compruebe que el archivo DivX está codificado en modo 'perfil de cine en casa' con el codificador DivX.
- Asegúrese de que el archivo de vídeo de DivX esté completo.

La relación de aspecto de la pantalla no está coordinada con el ajuste de visualización del televisor.

- La relación de aspecto está fija en el disco.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Asegúrese de que el nombre del archivo de subtítulos sea exactamente el mismo que el nombre del archivo de la película.
- Seleccione el juego de caracteres correcto:
 - 1) Pulse **⏏ SETUP**.
 - 2) Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse **▶**.
 - 3) Seleccione **[Subtítulo DivX]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - 4) Seleccione un juego de caracteres que admita los subtítulos.

No se puede leer el contenido de la unidad flash USB.

- El formato de la unidad flash USB no es compatible con este sistema de cine en casa.
- La unidad está formateada con un sistema de archivos diferente que no es compatible con esta unidad (por ejemplo, NTFS).
- El tamaño máximo de memoria admitido es de 160 GB.

Los altavoces posteriores no producen sonido y el indicador del receptor inalámbrico parpadea continuamente durante más de un minuto. (Sólo para HTS3377W)

- Asegúrese de que se han realizado todas las conexiones y siga estos pasos:
 - 1) Pulse **▲**.
 - 2) Pulse **i INFO** y aparecerá una pantalla.
 - 3) Pulse **1** y, a continuación, pulse el botón **SURR** antes de que transcurran 5 segundos. Se muestra el mensaje 'PAIRING SUCCESS' (emparejamiento correcto).
 - 4) Si se muestra el mensaje 'PAIRING FAIL' (error en el emparejamiento), repita del paso 1 al 3.

12 Glosario

D

DivX®

El código DivX® es una tecnología de compresión de vídeo basada en MPEG-4 pendiente de patente, desarrollada por DivX®, Inc., que puede reducir el tamaño de los archivos de vídeo digital y aun así conservar una elevada calidad de imagen.

Dolby Digital

Sistema de sonido Surround desarrollado por Dolby Laboratories que contiene hasta seis canales de audio digital (izquierdo y derecho frontales, izquierdo y derecho Surround, central y subwoofer).

E

Exploración progresiva

La exploración progresiva presenta el doble de fotogramas por segundo que el sistema de televisión normal. Ofrece mayor resolución y calidad de imagen.

H

HDCP

Siglas en inglés de protección de contenido digital de ancho de banda alto ("High-bandwidth Digital Content Protection"). Se trata de una especificación que proporciona una transmisión segura de contenido digital entre distintos dispositivos (para evitar la copia no autorizada).

HDMI

HDMI (del inglés High-Definition Multimedia Interface, interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz digital de alta velocidad que puede transmitir vídeo de alta definición y audio multicanal digital sin comprimir. Proporciona una alta calidad de imagen y sonido, sin ruido en absoluto. La tecnología HDMI es totalmente compatible con DVI.

Como requiere el estándar HDMI, si se conectan productos HDMI o DVI sin HDCP (protección de contenido digital de banda ancha, del inglés High-bandwidth Digital Content Protection) no habrá salida de vídeo ni de audio.

J

JPEG

Formato de imagen fija digital muy común. Se trata de un sistema de compresión de datos de imágenes fijas diseñado por el comité Joint Photographic Expert Group, que ofrece una pequeña disminución de la calidad de imagen a pesar de su alto porcentaje de compresión. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo ".jpg" o ".jpeg".

M

MP3

Un formato de archivo con un sistema de compresión de datos de sonido. "MP3" es la abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Al utilizar el formato MP3, un disco CD-R o CD-RW puede contener hasta 10 veces su capacidad de datos en comparación con un CD normal.

MPEG

Motion Picture Experts Group. Colección de sistemas de compresión para audio y vídeo digital.

P

PBC

Control de reproducción Sistema para desplazarse por un CD de vídeo o Super VCD mediante menús en pantalla grabados en el disco. Puede disfrutar de la búsqueda y reproducción interactivas.

PCM

Modulación de código de pulso. Sistema de codificación de audio digital.

R

Relación de aspecto

La relación de aspecto se refiere a la relación entre la longitud y la altura de las pantallas de los televisores. La relación de un televisor estándar es 4:3, mientras que la de un televisor de alta definición o de pantalla ancha es 16:9. La opción de buzón permite disfrutar de una imagen con una perspectiva más ancha en una pantalla 4:3 estándar.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar mediante Windows Media Player versión 9 o Windows Media Player para Windows XP. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo ".wma".

WMV

Windows Media Video. Es una tecnología de compresión de vídeo desarrollada por Microsoft Corporation. El contenido WMV se puede codificar usando Windows Media® Encoder 9 Series. Los archivos se reconocen por su extensión de archivo '.wmv'.

